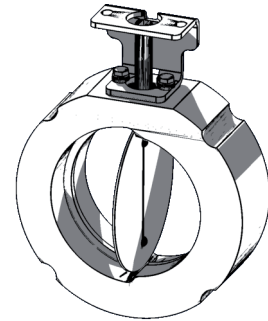


Anleitung vor Installation lesen!

Dieses Regel- und Steuergerät muss nach den geltenden Vorschriften eingebaut werden!
Betriebsanleitung des verwendeten Stellantriebs beachten!



Die RD-G ist eine Regelarmatur ohne Nullabschluß mit EG-Baumusterprüfbescheinigung und Produkt ID-Nr. CE-0085CL0040

- Gasgeräterichtlinie 2009/142/EG
- DIN 3394-1 (Ventilkategorie R₀)
- DIN EN 13611 (Regel- und Steuergeräte der Gruppe 2)

Zum Einklemmen zwischen Flanschen PN 6/10/16 (DIN EN 1092 Teil 1 und 2 / ISO 7005 Teil 1 und 2).

Druckstufe	PN 1
Max. Betriebsdruck p_{max}	500 mbar
Max. Differenzdruck Δp_{max}	100 mbar
Medien	1., 2., 3. Gasfamilie sowie neutrale Gase und Luft
Medientemperatur	Durchschlagend -20°C ... +130°C -20°C ... +250°C (optional) Mit Anschlagleiste -20°C ... +130°C -20°C ... +180°C (optional)
Umgebungstemperatur	-20°C ... +80°C (evtl. Einschränkung durch verwendeten Antrieb beachten!)
Öffnungszeit	Entsprechend dem verwendeten Antrieb
Einbaulage	Beliebig
Nennweiten	Mit vollem oder eingezogenem Durchgang lieferbar (Innenbauteile entsprechen der kleinen Nennweite)
Betätigung	Elektrischer Stellantrieb NK Pneumatischer Schwenkantrieb PD/PE

Sicherheitshinweise/Montagehinweise

- Arbeiten an der RD-G dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden.
- Flanschflächen schützen. Schrauben kreuzweise anziehen. Auf mechanisch spannungsfreien Einbau achten.
- Direkter Kontakt zwischen RD-G und dem aushärtenden Mauerwerk, Betonwänden, Fußböden ist nicht zulässig.
- Grundsätzlich nach Teileausbau/-umbau neue Dichtungen verwenden.
- Auf vibrationsfreien Einbau achten.
- Nach Abschluß von Arbeiten an der RD-G: Dichtheitskontrolle und Funktionskontrolle durchführen.
- Niemals Arbeiten durchführen, wenn Mediendruck oder Spannung anliegt. Offenes Feuer vermeiden.

Montage

1. Medienversorgung unterbrechen
2. Untere Flanschschrauben einsetzen
3. Dichtungen einsetzen
4. RD-G einsetzen
5. Obere Flanschschrauben einsetzen
6. Alle Schrauben sachgemäß kreuzweise anziehen
7. Anschluß des Stellantriebs laut Betriebsanleitung
8. Elektrischen bzw. pneumatischen Anschluß herstellen
9. Nach Abschluß der Arbeiten Dichtheits- und Funktionskontrolle gem. bekannten Vorschriften durchführen

Zum Schutz der Anlage ist ein geeigneter Schmutzfänger einzubauen!

Bei waagerechter Einbaulage ist vor der Montage sicherzustellen, dass die Dichtungsfläche der unteren Anschlagleiste aus der Strömungsrichtung liegt (untere Dichtfläche im „Windschatten“) und die Drehrichtung in der unteren Skizze beachtet wird! Dadurch wird das Ansammeln von Schmutz und somit eine Verringerung der Absperrleistung vermieden.

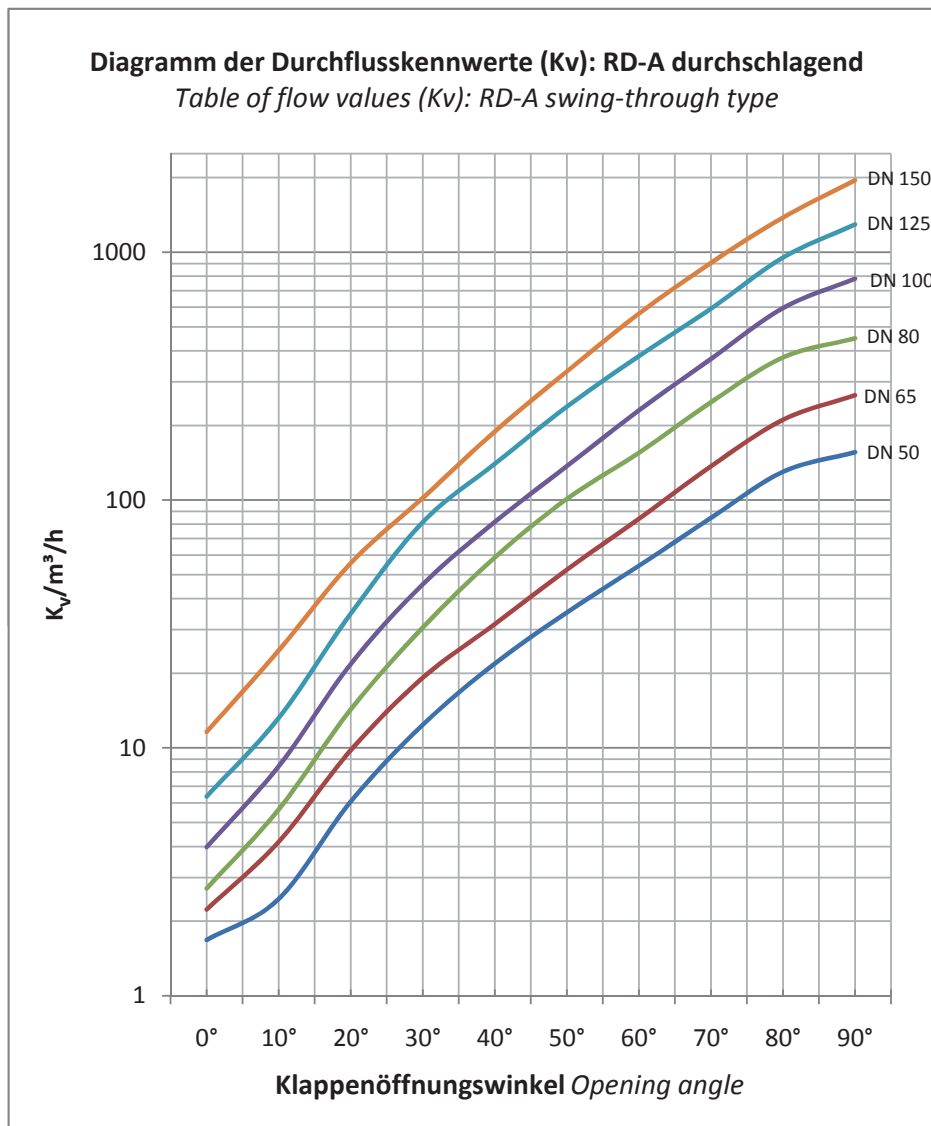


Ringdrosselklappe RD-G

K_v-Werte durchschlagende Ausführung

Nennweite DN	Öffnungswinkel der Klappenscheibe										Rest- leckage*
	0°	10°	20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°	90°	
DN 50	1,68	2,46	6,08	12,4	21,9	35,2	54,3	84,7	130	156	1%
DN 65	2,23	4,18	9,79	19,2	31,6	52,4	84,1	137	211	265	0,8%
DN 80	2,71	5,65	14,3	30,6	58,7	101	155	248	376	449	0,6%
DN 100	3,98	8,43	21,8	45,7	81,6	137	230	371	595	782	0,5%
DN 125	6,36	13,2	34,8	81,5	140	238	381	592	952	1295	0,5%
DN 150	11,6	24,7	55,6	102	189	330	565	905	1380	1950	0,6%

*von K_v 90°

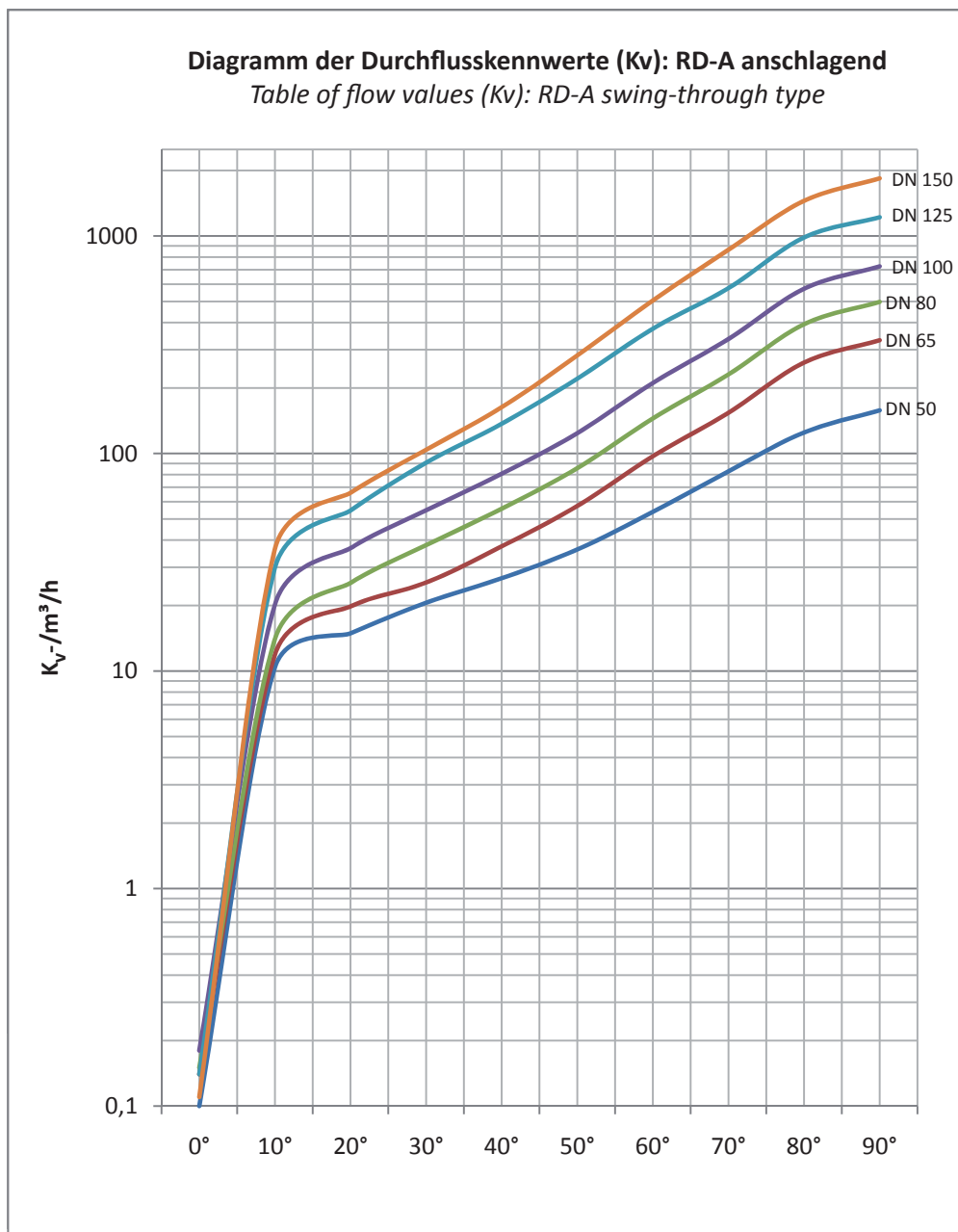


Ringdrosselklappe RD-G

K_v-Werte anschlagende Ausführung

Nennweite DN	Öffnungswinkel der Klappenscheibe										Rest- leakage*
	0°	10°	20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°	90°	
DN 50	0,1	10,4	14,9	20,6	26,7	36,2	53,9	82,8	125	158	0,06%
DN 65	0,14	11,9	19,8	25,5	37,4	57,4	97,2	154	262	332	0,04%
DN 80	0,15	14	25,4	37,9	55,7	85,6	145	231	393	498	0,03%
DN 100	0,18	20,2	36,7	54,8	80,6	124	211	336	572	725	0,02%
DN 125	0,14	29,8	54,7	90,7	137	221	375	576	985	1220	0,01%
DN 150	0,11	36,4	65,9	104	163	282	505	864	1450	1840	0,01%

*von K_v 90°



Ringdrosselklappe RD-G

Bauart	DN	DA	Maße			Gewicht		
			Baulänge mm	H1	H2	mit NK	mit PD/PE kg	ohne Antrieb
RD-A 50	50	110	40 (40)	48,9	100	2,6 (2,7)	3,6 (3,7)	1,1 (1,2)
RD-A 65	65	125	40 (40)	56,4	107	2,8 (2,8)	3,8 (3,8)	1,3 (1,3)
RD-A 80	80	140	40 (40)	63,9	115	3,0 (3,1)	4,0 (4,1)	1,4 (1,5)
RD-A 100	100	160	50 (40)	73,9	125	3,5 (3,4)	4,5 (4,4)	2,0 (1,9)
RD-A 125	125	190	60 (40)	91,0	142	4,4 (3,8)	5,4 (4,8)	2,9 (2,3)
RD-A 150	150	220	60 (40)	107,0	158	5,1 (4,2)	6,1 (5,2)	3,6 (2,7)

() = Werte in Klammern für durchschlagende Ausführung

